

# **ORIENTERING**

## **om franske forhold**

Februar 2012

### **Dobbeltbeskatningssituationen mellem Danmark og Frankrig**

Hvis man i dag flytter fra Danmark til Frankrig, vil man blive dobbeltbeskattet af sine danske pensioner, idet man kommer til at betale fuld skat både til Danmark og til Frankrig af disse. Det samme gælder, såfremt man allerede bor i Frankrig men ikke var begyndt at modtage pensioner den 31. januar 2008.

Det skyldes at Danmark og Frankrig ikke kan blive enige om principperne for beskatningen af pensioner i en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst mellem de to lande.

Frankrig henholder sig til, at man ønsker at beskatte borgere, der bor i landet efter franske regler, og at man derfor skal beskattes i Frankrig af sine pensioner, når man bor i Frankrig. Man henholder sig i den forbindelse til hovedreglen i OECD's modeloverenskomst, hvorefter man skal beskattes i bopælslandet af sine pensioner, en regel, som i øvrigt tilstræbes anvendt af alle øvrige EU-lande bortset fra Danmark.

Danmark på den anden side henholder sig til, at når man har indbetalt skattefrit til sine pensionsordninger, mens man boede i Danmark, skal man også betale skat til Danmark af sine pensioner, selvom man er flyttet til Frankrig, når pensionerne udbetales, og Danmark henviser i den forbindelse til en undtagelsesregel i OECD's modeloverenskomst, som kan anvendes, hvis man ønsker kildelandsbeskatning i stedet for bopælslandsbeskatning af pensionerne.

Da parterne ikke kan blive enige om dette spørgsmål, er konsekvensen, at det ikke er muligt at indgå en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst mellem de to lande, og at begge landene beskatter danske pensioner helt og holdent uden at tage hensyn til, at også det andet land beskatter de samme pensioner fuldt ud.

Det var i øvrigt også beskatningen af pensionerne, som var årsagen til, at Danmark den 10. juni 2008 opsagde dobbeltbeskatningsoverenskomsten med Frankrig, således at den bortfaldt den 31. december 2008.

Frankrig har i modsætning til en lang række andre lande, herunder Danmark, ikke en intern lovgivning, hvorefter der gives mulighed for at nedsætte den franske skat af indkomst fra udlandet med den skat, som er betalt i udlandet af den samme indtægt. Dette spørgsmål har Frankrig valgt at løse i forbindelse med indgåelse af dobbeltbeskatningsoverenskomster med andre lande.

Frankrig har dog efter at dobbeltbeskatningsoverenskomsten blev opsagt, indført en sådan regel som en midlertidig foranstaltning vedrørende indtægter fra Danmark, men denne regel kom ikke til at omfatte danske pensioner.

Danmark er derfor i realiteten gået i en fælde ved at opsigte dobbeltbeskatningsoverenskomsten med Frankrig, for derved er der ikke længere nogen overenskomst mellem de to lande, som hindrer dobbeltbeskatning af danske pensioner for personer, som bor i Frankrig, og Danmark har på denne måde nu ikke længere nogen indflydelse på hvorledes Frankrig beskatter indtægter fra Danmark. Det er derfor i realiteten nu Frankrig, som bestemmer, hvornår og på hvilke vilkår der skal indgås en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst mellem Danmark og Frankrig.

Og Frankrig har lagt ud med et forslag. Pensionerne skal efter forslaget beskattes i Frankrig og efter franske regler, når man bor i Frankrig, men man har tilbudt, at Danmark kan beskatte pensionerne med højst 15 %, som Frankrig så til gengæld vil nedsætte den franske skat med, således at dobbeltbeskatning undgås. Dette har Danmark indtil videre afvist, idet Danmark fortsat kræver at kunne beskatte pensionerne et hundrede procent som betingelse for at indgå en dobbeltbeskatningsoverenskomst, og konsekvensen af det danske krav vil så være, at man ikke kommer til at betale skat til Frankrig af pensionerne, selvom man bor i Frankrig.

Og Danmark kan i den forbindelse henvise til, at det efterhånden er lykkedes for landet at få afsluttet nye overenskomster med så godt som alle Europæiske lande, hvor man er kommet igennem med at få gennemført princippet om kildelandsbeskatning af pensioner, således at Danmark bevarer beskatningsretten for danske pensioner selvom pensionsmodtageren flytter til udlandet. Det skal dog herved bemærkes, at disse nye overenskomster er afsluttet med lande, hvor beskatningen af danske pensioner ikke har den helt store betydning, idet det er et relativt begrænset antal danske pensionister, der flytter til disse lande.

De to store turistnationer, Frankrig og Spanien, som samtidigt er de to største modtagere af udenlandske pensionister i Europa, er ikke villige til at indgå nye dobbeltbeskatningsoverenskomster med Danmark, med mindre man fra dansk side imødekommer deres krav om fortsat bopælslandsbeskatning (domicilbeskatning) af de danske pensioner.

Desuden er der ikke endnu afsluttet nye dobbeltbeskatningsoverenskomster med Nederlandene, med Luxembourg og med Slovakiet, og de gældende overenskomster mellem Danmark og de pågældende lande bygger fortsat på princippet om bopælslandsbeskatning af pensioner.

Det danske Skatteministerium har for nyligt bekræftet, at der ikke foregår nogen egentlige forhandlinger mellem Danmark og Frankrig om en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst. Siden den danske opsigelse af den tidligere dobbeltbeskatningsoverenskomst den 10. juni 2008 har der ikke været udvekslet breve eller notater mellem de danske og de franske myndigheder om en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst. Der har efter det oplyste heller ikke været afholdt egentlige møder mellem parterne om spørgsmålet. Derimod er der fra tid til anden såkaldt kontakt, idet man fra dansk side benytter lejligheden til at drøfte mulighederne for en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst med franske kolleger, når man træffer hinanden i forbindelse med møder i EU eller i OECD. Man benytter altså disse kontakter til fra tid til anden at lodde mulighederne for nye dobbeltbeskatningsoverenskomster. Fra fransk side har man dog på forhånd tilkendegivet, at man ikke accepterer det danske udgangspunkt med hensyn til beskatning af pensioner.

I et svar til formanden for Folketingets Skatteudvalg Gitte Lillelund Bech har Skatteministeren desuden udtalt, at der først vil blive indledt forhandlinger om en ny dansk-fransk dobbeltbeskatningsaftale, når der er udsigt til, at de kan føre til et resultat vedrørende beskatning af pension, som begge parter kan acceptere.

Begge de to parter står altså fortsat lige stejlt på deres standpunkter, og der er ikke megen udsigt til, at de vil bevæge sig i deres holdninger i en overskuelig fremtid.

Fra fransk side ved jeg, at man er indstillet på aldrig nogen sinde at imødekomme de danske krav. Frankrig er den største turistnation i verden, og modtagelse af udenlandske pensionister til at bosætte sig på landets territorium indgår som et integreret led i den franske turistpolitik. Da Frankrig modtager udenlandske turister og pensionister i langt større omfang fra andre lande end fra Danmark, er man fra fransk side af hensyn til konsekvenserne ikke indstillet på overhovedet at give sig på dette punkt. Og da den manglende dobbeltbeskatningsoverenskomst fortrinsvis skader danske pensionister og erhvervsinteresser og ikke i nævneværdig grad franske borgere eller erhvervsinteresser, kan Frankrig give sig god tid i dette spørgsmål.

Som billedet ser ud for øjeblikket, tyder alting på, at det vil have endog særdeles lange udsigter, før det vil blive muligt at få afsluttet en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst mellem Danmark og Frankrig. Det mest sandsynlige er endda, at det aldrig nogensinde vil blive muligt.

Og det vil betyde, at det har lige så lange udsigter med at få løst det problem, at danske pensionister bliver dobbeltbeskattet i Frankrig af deres pensioner, og at dansk erhvervsliv, der er erhvervsaktivt i Frankrig, får løst de beskatningsproblemer, der er opstået som følge af bortfaldet af den dansk-franske dobbeltbeskatningsoverenskomst.

Fra EU's side er der sidste efterår kommet et udspil, der skal forsøge at komme dobbeltbeskatning indenfor Fællesskabet til livs. Efter de gældende regler er det fortsat medlemslandene selv, der har kompetencen til at bestemme reglerne for beskatning, og der findes for øjeblikket ingen regler indenfor EU, der hindrer dobbeltbeskatning, når denne er af ikke-diskriminatorisk art. Det vil derfor være en ganske stor nød at knække for EU, hvis den skal løse den nuværende konflikt mellem Danmark og Frankrig. Det er derfor næppe det første område, hvor det vil lykkes for EU at komme dobbeltbeskatning til livs.

### **Det franske Finansministeriums syn mulighederne for at få etableret en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst med Danmark**

Den franske statsborger Marie-José CARON, der er bosiddende i Danmark, og som er valgt til Assemblée des Français de l'Étranger for de skandinaviske lande og for Baltikum, har for nylig stillet et spørgsmål til Budgetministeriet, der er en del af det franske Finansministerium, om opsigelsen af dobbeltbeskatningsoverenskomsten mellem Frankrig og Danmark og om mulighederne for at få afsluttet en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst mellem de to lande. Spørgsmål og svar bringes som bilag til dette nummer af ORIENTERING om franske forhold.

Som det fremgår af svaret, er Frankrig indstillet på at fortsætte sine kontakter med de danske myndigheder med henblik på på sigt at få afsluttet en ny dobbeltbeskatningsoverenskomst, men

det præciseres, at dette skal ske med udgangspunkt i princippet om bopælslandsbeskatning således som dette er fastslået i OECD's modeloverenskomst. Det var netop på grund af, at Frankrig fastholdt bopælslandsbeskatningen, at Danmark opsagde dobbeltbeskatningsoverenskomsten.

### **Opfordring til at rette henvendelse til Skatteministeren og til formanden for Folketingets Skatteudvalg, hvis man rammes af dobbeltbeskatningsproblemer ved at bo i eller flytte til Frankrig**

Skal der ske bevægelse i den i øjeblikket helt fastlåste forhandlingssituation mellem Danmark og Frankrig, bør initiativet hertil nok komme fra de politiske partier i Folketinget. Der har hidtil været ganske bred enighed mellem alle de politiske partier i Folketinget om dette spørgsmål, og hvis det er muligt at påvirke enkelte eller flere danske partier, vil dette kunne rykke billedet, således at den danske holdning bliver lidt mindre stejl. En løsning kunne være, at man fra dansk side sænkede sine krav til pensionsbeskatningen, således at man ikke længere krævede at få et hundrede procent af skatten med sænkede dette krav, således at man nærmede sig det franske forhandlingstilbud med et udspil, som nok tilgodeser de danske interesser, men hvor man giver afkald på kravet om, at Danmark skal have hele skatten af pensionen for personer, der bor i Frankrig.

I forbindelse med valgkampen i efteråret rettede jeg henvendelse til de skattepolitiske ordførere i Folketinget, og det gav som resultat at partier, der dengang og i dag repræsenterer et flertal i Folketinget, gav udtryk for at dobbeltbeskatningssituationen mellem Danmark og Frankrig burde løses, og at det var Danmark, der burde tage initiativ til at få forhandlingerne om dette spørgsmål i gang. Skal Danmark tage initiativ til nye forhandlinger, skal Danmark selvfølgelig også komme med noget til sådanne forhandlinger.

Den tidligere formand for Folketingets Skatteudvalg, Niels Helveg Petersen, som oprindeligt stemte for opsigelsesloven, blev med tiden stadig mere kritisk overfor den måde, som opsigelsen af dobbeltbeskatningsoverenskomsten fandt sted på. Han har for nyligt karakteriseret opsigelsen som uigennemtænkt, og han har givet udtryk for, at overenskomsten aldrig burde være opsagt. Han har også anbefalet, at man retter henvendelse til Folketingets skatteudvalg om spørgsmålet.

Den nuværende formand for Folketingets Skatteudvalg, Gitte Lillelund Bech, har udtrykt sig på samme måde. I et svar til mig har hun for nyligt oplyst som følger: "Det lader desværre ikke til, at en løsning er nært forestående. Vi er i Skatteudvalget naturligvis meget opmærksomme på problematikken og har ikke tænkt os at være lige så tålmodige som ministeren. Jeg har således så sent som i sidste uge rejst problemet over for udenrigsminister Villy Søvndal for at også han kunne gå ind i sagen.

Jeg er imidlertid overbevist om, at henvendelser fra dig og de mange andre danske pensionister, der nyder deres otium i Frankrig og Spanien, vil gøre indtryk på ministeren og ikke mindst sikre, at Thor Möger Pedersen og embedsværket fortsat vil være opmærksomme på problematikken. Derfor vil jeg opfordre til at rette henvendelse til Skatteministeren og til Skatteudvalget om spørgsmålet."

På denne baggrund skal jeg herved opfordre alle, der er ramt af den manglende dobbeltbeskatningsoverenskomst, om at rette en fælles henvendelse både til skatteminister Thor Möger Pedersen og til Skatteudvalgets formand, Gitte Lillelund Bech, om spørgsmålet. I henvendelsen kan man beskrive de problemer, som man er udsat for på grund af den manglende dobbeltbeskatningsoverenskomst, og brevet bør slutte med en opfordring til at få genoptaget forhandlingerne med Frankrig og Spanien om nye dobbeltbeskatningsoverenskomster, så man får løst de nuværende problemer. Man må meget gerne sende et udkast til mig til gennemsyn eller tage kontakt med mig til drøftelse af indholdet, for man afsender henvendelsen.. E-mail adresse: [Klaus.Vilner@wanadoo.fr](mailto:Klaus.Vilner@wanadoo.fr).

Brevet bedes stilet til

Skatteminister Thor Möger Pedersen,  
Skatteministeriet,  
Nicolai Eigtveds Gade 28,  
DK -1402 København K.

og til

Folketingsmedlem Gitte Lillelund Bech,  
Folketinget, Christiansborg,  
DK – 1240 København K.

Brevet til skatteministeren bedes sendt per e-mail til [skm@skm.dk](mailto:skm@skm.dk).

Brevet til Gitte Lillelund Bech bedes ikke sendt til hende direkte men i stedet til sekretæren for Folketingets Skatteudvalg, Liza Christensen, på e-mail adressen [Liza.Christensen@ft.dk](mailto:Liza.Christensen@ft.dk), idet denne anmodes om at omdele brevet til formanden for Folketingets Skatteudvalg, Gitte Lillelund Bech og til Skatteudvalgets øvrige medlemmer.

Man må meget gerne sende brevet til mig også på [Klaus.Vilner@wanadoo.fr](mailto:Klaus.Vilner@wanadoo.fr).

Skatteudvalget svarer ikke på henvendelser. Og skatteudvalgets sekretær sender ikke svaret til Skatteministeren til udtalelse, når der ikke er tale om et konkret lovforslag. Det er dog muligt, at Gitte Lillelund Bech selv svarer på henvendelsen, når den er stilet til hende.

Og Skatteministeriets embedsmænd svarer normalt efter nogen til på henvendelser til Skatteministeren.

Man må meget gerne sende svarene til mig til orientering på [Klaus.Vilner@wanadoo.fr](mailto:Klaus.Vilner@wanadoo.fr).

Gør man som anført, vil henvendelsen til Gitte Lillelund Bech blive offentliggjort på Folketingets hjemmeside under Skatteudvalget, almindelig del, med mindre man konkret anmoder om, at henvendelsen ikke offentliggøres på folketingets hjemmeside.

Det er mit håb, at det vil være muligt fortsat at have opmærksomheden rettet på den manglende dobbeltbeskatningsoverenskomst mellem Danmark og Frankrig, hvis denne opfordring giver anledning til mange henvendelser til skatteminister Thor Möger Pedersen og til Gitte Lillelund Bech.

## Beskatningen i Frankrig af danske privattegnede pensioner

I Frankrig beskattes typisk 40 % af udbetalingerne af livsvarige privattegnede danske pensioner, der ikke er oprettet i forbindelse med et ansættelsesforhold, hvis pensionen først starter, når man er fyldt 60 år, medens de resterende 60 % er skattefrie. Er der tale om ophørende privattegnede danske pensioner, såkaldte ratepensioner, beskattes disse i Frankrig som "contrats de capitalisation et d'assurance vie", hvilket indebærer, at den oprindeligt indbetalte kapital er skattefri ved udbetalingen, og at alene tilvæksten i form af renter og kursgevinster beskattes, dog efter et ligningsmæssigt fradrag på 4.600 euros for enlige og 9.200 euros for ægtepar. Er ratepensionskontrakten indgået før den 25. september 1997, er det kun afkastet af indbetalinger foretaget fra og med den 1. januar 1998, der er skattepligtige, og er kontrakten oprettet før den 1. januar 1983, er udbetalingerne i sin helhed skattefrie i Frankrig.

Beskatningen af livsvarige privattegnede pensioner, de såkaldte "rentes viagères à titre onéreux" og af "contrats de capitalisation et d'assurance vie" fremgår af artiklerne 158-6 henholdsvis 125-0A i den franske skattelov, code général des impôts, og disse regler vil formentlig ikke undergå væsentlige forandringer i fremtiden.

Men alligevel hviler den lempelige franske beskatning af danske privattegnede ratepensioner ikke på klippegrund. "Contrats de capitalisation et d'assurance vie" er basalt set et helt andet produkt end de danske ratepensioner. Det har tidligere været anvendt som et skattefrit opsparingsprodukt for at tilskynde til forøget opsparing og er i dag fortrinsvis en forsikringsform, hvorved der sker udbetaling af et kapitalbeløb eller en årlig ydelse til de efterladte ved forsikringstagerens død. Indbetalingerne til de franske livsforsikringsordninger sker desuden normalt med beskattede midler, mens indbetalinger på danske ratepensioner så godt som altid giver fradrag på den danske selvangivelse og derfor sker med ubeskattede midler.

Der er desuden ikke nogen lovhjemmel i fransk lovgivning for, at danske privattegnede ratepensioner skal behandles i Frankrig som "contrats de capitalisation et d'assurance vie". Når man i det hele taget er kommet frem til, at dette er tilfældet, så skyldes det, at franske pensioner normalt skal være livsvarige, og det er danske ratepensioner ikke. Man har derfor vurderet, at de danske privattegnede ratepensioner mest ligner "contrats de capitalisation et d'assurance vie".

Men i forvejen beskattes hele udbetalingen af danske ratepensioner som almindelige pensioner, når de er tegnet som led i et ansættelsesforhold, så springet er ikke langt til at gøre det samme, når de ikke er tegnet som led i et ansættelsesforhold. Den nuværende praksis bygger desuden på nogle afgørelser truffet af det franske Conseil d'État og af en enkelt Tribunal Administratif, som i realiteten handler om noget helt andet end om beskatningen af pensioner.

Det har i den forbindelse også betydning, at det danske skattevæsen som led i det skattemæssige samarbejde indenfor EU indberetter til det franske skattevæsen, når der er udbetalt beløb fra Danmark til personer bosiddende i Frankrig, og når der er tale om udbetaling af danske ratepensioner, indberettes disse som "pensions". Når dette er tilfældet, kræver det ikke den helt store opfindsomhed, når man i det franske skattevæsen begynder at overveje, om der i virkeligheden er tale om udbetaling af danske pensioner og ikke om udbetaling af "contrats de capitalisation et d'assurance vie".

Der er rigtigt mange af de danske pensionister, som bor i Frankrig, som modtager danske ratepensioner, og som derfor betaler meget lidt eller i nogle tilfælde slet ingen skat til Frankrig.

I de områder i Frankrig, hvor der bor mange udenlandske pensionister, kan det derfor ikke undgås, at skattemyndighederne bemærker sig, at danske pensionister i stort omfang betaler mindre i skat til Frankrig end pensionister fra andre lande eller fastboende franskmænd gør. Det siger også sig selv, at dette må afføde overvejelser om, hvorvidt den franske beskatning af danske pensioner er rigtig, eller om den skal ændres. Og dette vil i særdeleshed gøre sig gældende, såfremt der udbetales meget store beløb i danske pensioner til personer, som kun betaler meget lidt eller slet ingen skat til Frankrig deraf.

Da koblingen til de franske kapitaliserings- og livsforsikringskontrakter er svag, er det ikke svært for de franske skattemyndigheder at ændre praksis. Man kan blot henføre de privattegnede danske ratepensioner under en anden fransk skattekategori end kapitaliserings- og livsforsikringskontrakter.

Fra og med den 1. januar 2011 er der i Frankrig indført beskatning af udbetaling af pensioner som kapital i Frankrig. Der er fortsat i den franske skattelov skattefrihed for den oprindeligt indbetalte kapital på "contrats de capitalisation et d'assurance vie", og reglerne om beskatning af disse ordninger er ikke ændret, så kapitaldelen på disse kontrakter er fortsat skattefri, men denne skattefrihed er ikke længere til stede, såfremt de franske skattemyndigheder begynder at henføre danske ratepensionskontrakter under andre skatte kategorier end "contrats de capitalisation et d'assurance vie".

Med udgangspunkt i denne nye regel om beskatning af udbetaling af pensioner som kapital kan skattemyndighederne derfor med hensyn til udbetalinger modtaget fra og med den 1. januar 2011 begynde at beskatte også kapitaldelen af danske privattegnede ratepensioner blot ved at henføre ratepensionerne til en ny skattekategori. Jeg har ikke kendskab til, at noget fransk skattecenter er begyndt derpå endnu, men muligheden er til stede.

I Département du Var er man allerede ved at indlede en ny praksis, og det med hensyn til pensioner modtaget før den 1. januar 2011. Man anerkender ikke, at danske privattegnede ratepensioner er "contrats de capitalisation et d'assurance vie". Er der givet skattefrihed for indbetalingerne, henføres kontrakterne under PERP (Plan d'Épargne Retraite Populaire), og er der ikke givet fradrag for indbetalingerne, anses kontrakterne for "rente viagère à titre onéreux", men kun såfremt der er tale om en rent privat ordning, som man har oprettet selv uden at dette er sket i forbindelse med et ansættelsesforhold.

PERP er en pensionsform, som er ganske udbredt i Frankrig, og som man også kan etablere selv. Den behøver derfor ikke at have nogen relation til et ansættelsesforhold. Indskyderen opretter en kontrakt med en bank, et forsikringsselskab eller lignende, hvorefter vedkommende indbetaler et beløb hvert år som indskud på pensionsordningen og den pågældende har fradrag på sin franske selvangivelse for de årlige indskud. Når den pågældende når pensionstidspunktet, udbetales pensionen som en livsvarig alderspension, og de årlige udbetalinger er skattepligtige efter reglerne for "pensions, retraites, rentes", hvilket vil sige, at hele udbetalingen beskattes efter et ligningsmæssigt fradrag på 10 %, dog maksimalt 3.660 euros. Den del af pensionsordningen, som ikke er udbetalt ved vedkommendes død, er tabt, og på den anden side sker der udbetaling af pensionen så længe man lever, selvom kapitalen er opbrugt forinden.

Der har været en tendens til, at skatteadministrationerne i de franske skattecentre har øget kontrollen med, at danske pensioner beskattes korrekt efter at dobbeltbeskatningsoverenskomsten er bortfaldet. Såfremt man under denne kontrol erfarer, at store beløb undgår fransk beskatning ved med større eller mindre berettigelse at blive selvangivet som "contrat de capitalisation et d'assurance vie" uden i realiteten at være det, kan dette i sig selv medvirke til at undergrave den nuværende lempelige beskatning af privattegnede danske ratepensioner. Jeg skal på denne baggrund opfordre til, at man kun selvangiver ratepensioner under denne kategori, såfremt de er tegnet helt af en selv uden at være oprettet i forbindelse til et ansættelsesforhold, og hvor ingen arbejdsgiver har medvirket til finansieringen af ordningen hverken helt eller delvist.

### **Den særlige afdeling af ORIENTERING om franske forhold vedrørende skatteproblemer i Département du Var**

De skatteproblemer, der er opstået i départementet Var og i særdeleshed i Draguignans skatteområde, omtales i en særlig afdeling af mit nyhedsbrev ORIENTERING om franske forhold. Disse problemer har næppe interesse for alle de hen ved 1.500 modtagere af mit nyhedsbrev og vil for fremtiden ikke blive omtalt i mit almindelige nyhedsbrev, med mindre der skulle fremkomme oplysninger, der har generel interesse. Derimod har de formentlig vital interesse for danskere, der er bosiddende i Var.

Man vil derfor kun få den særlige afdeling af mit nyhedsbrev vedrørende skatteproblemer i Département du Var tilsendt, såfremt man selv anmoder om det ved at tilsende mig en mail på adressen [Klaus.Vilner@wanadoo.fr](mailto:Klaus.Vilner@wanadoo.fr). Man kan naturligvis få denne særlige afdeling af nyhedsbrevet tilsendt uanset om man bor i Département du Var eller ikke.

### **Den franske avancebeskatning ved salg af værdipapirer**

I Frankrig har man avancebeskatning af fortjeneste ved salg af værdipapirer (obligationer og aktier m. v.) og denne beskatning gælder ved fortjeneste af såvel franske som udenlandske værdipapirer. Den franske avancebeskatning går under betegnelsen "taxation de plus-values mobilières".

Der er i de senere år sket ganske omfattende ændringer i de franske regler om beskatning af avancen ved afhændelse af værdipapirer, og der er derfor grund til at bringe en samlet oversigt over de nye regler.

Frem til og med kalenderåret 2010 havde man et årligt grundbeløb vedrørende det samlede salg af værdipapirer indenfor et kalenderår, som skulle overskrides, før den franske avancebeskatning af værdipapirer i det hele taget kom på tale. Dette grundbeløb steg lidt hvert år og var for kalenderåret 2010 25.830 euros.

Men fra og med den 1. januar 2011 gælder dette grundbeløb ikke længere, og man skal nu betale fransk avanceskat af hele fortjenesten ved salg af værdipapirer. Hertil kommer så prélèvements sociaux.



Denne avanceskat er fastsat til 19 % af avancen for avance konstateret ved salg af værdipapirer i kalenderåret 2011. Hertil kommer prélèvements sociaux på 13,5 %, således at den samlede avanceskat af værdipapirer realiseret i 2011 bliver på 32,5 %. Avancen ved salg af værdipapirer i året 2011 skal opføres under rubrik 3VG på den selvangivelse, som skal indgives til skattemyndighederne i maj/juni i år.

Satsen for prélèvements sociaux er altså forhøjet retroaktivt fra og med den 1. januar 2011 på avancen på salg af værdipapirer på samme måde som på en række andre indkomster til trods for, at denne sats som hovedregel først blev forhøjet i øvrigt fra 12,3 % til 13,5 % med virkning fra den 1. januar 2012.

Avanceskatten for salg af værdipapirer i kalenderåret 2012 kendes ikke endnu, idet den først vil blive fastsat i forbindelse med vedtagelse af finansloven for 2013 sidst på året 2012.

For året 2010 var avanceskatten 18 %, hvortil kom prélèvements sociaux på 12,3 %.

Er værdipapirerne erhvervet før man flyttede til Frankrig, er det den oprindelige anskaffelsespris, som skal lægges til grund ved beregningen af den franske avanceskat og ikke værdiansættelsen på det tidspunkt, hvor man er flyttet til Frankrig. I disse situationer er der mulighed for, at man også har skullet betale udenlandsk avanceskat af fortjenesten af værdipapirerne inden man flyttede til Frankrig. Det kan f. eks. være tilfældet, såfremt værdipapirerne er erhvervet, mens man boede i Danmark og har været beskattet efter virksomhedsordningen, eller at salget påvirker den danske ordning med fraflytningsbeskatning vedrørende danske aktier. I så fald har man mulighed for at fratrage den betalte udenlandske skat ved opgørelsen af den franske skat, jfr. for så vidt angår skat betalt til Danmark den franske instruktion no. 71 af 29. juli 2010 (Journal Officiel des Impôts no. 14 B-2-10 af 2. august 2010), der midlertidigt indfører adgang til at nedsætte den franske skat af indkomst fra Danmark (bortset fra pensioner) med skat betalt i Danmark.

Har man tab ved realisation af værdipapirer, er der visse begrænsede muligheder for at fratrage dette tab. Man kan nemlig fratrage tabet i den gevinst, som man har ved realisation af værdipapirer i det samme kalenderår eller i de følgende 10 kalenderår efter at tabet er realiseret. På denne måde kan man reducere den skattepligtige fortjeneste, som man opnår ved realisation af andre værdipapirer i den pågældende periode, men man kan ikke anvende beløbet til nedbringelse af anden skattepligtig indkomst, og man kan derfor ikke fremføre et direkte tab i et kalenderår ved realisation af værdipapirer på selvangivelsen med mindre der i samme år er konstateret en avance af mindst samme størrelse.

For så vidt angår tab for året 2011 kan dette angives i rubrik 3VH på selvangivelsen for 2012, som skal afgives til skattemyndighederne i maj/juni i år.

Der har tidligere været indført en aftrappingsordning, hvorefter avanceskatten af fortjenesten ved salg af værdipapirer fra og med den 1. januar 2012 ville blive nedsat efter 6 års ejertid for helt at bortfalde fra og med den 1. januar 2014 efter 8 års ejertid, men denne aftrappingsordning er blevet ophævet i sin helhed fra og med den 1. januar 2012 ved den franske finanslov for 2012, og den nåede således aldrig nogensinde at træde i funktion.

I stedet er indført en ordning, gældende fra og med den 1. januar 2011, hvorefter avanceskatten nedsættes eller bortfalder for afhændelse af visse værdipapirers vedkommende, såfremt proventet

geninvesteres i andre værdipapirer. Reglen gælder dog kun ved ganske store transaktioner, og den har derfor næppe nogen særlig praktisk betydning for almindelige investorer.

Opmærksomheden henledes på, at renter og udbytter af værdipapirer også er indkomstskattepligtige i Frankrig, men efter andre regler.

## **Den franske avancebeskatning ved salg af fast ejendom**

Den 1. februar i år trådte de nye regler i kraft i Frankrig om avancebeskatning af fast ejendom. De nye regler gælder, såfremt der er udstedt notarskøde for ejendommen i Frankrig fra og med denne dato, eller såfremt der er tinglyst skøde vedrørende ejendommen i Danmark fra og med denne dato.

Den franske avancebeskatning (taxation sur la plus-value immobilière) gælder imidlertid ikke for salg af ens faste bolig i Frankrig, "résidence principale", og avancen ved salg af denne bolig er derfor fortsat skattefri. Det kræves hertil, at denne bolig har været ejerens faste hjem frem til salget (eller frem til det tidspunkt forinden, hvor ejeren er fraflyttet boligen for at flytte ind i en anden fast bolig). Derved får reglerne om avanceskat i Frankrig i praksis hovedsageligt betydning for private ved salg af fritidsboliger, "résidences secondaires". Reglerne gælder for salg af en résidence secondaire både i Frankrig og i udlandet, såfremt man bor i Frankrig. Desuden gælder de for salg af en résidence secondaire i Frankrig, såfremt man bor i udlandet, herunder i Danmark.

Efter de nye regler skal man have ejet ejendommen i 30 år, før avancen bliver skattefri, mens man tidligere blot skulle have ejet ejendommen i 15 år.

I de første fem års ejertid gives der som hidtil ingen nedsættelse af avanceskatten. Fra det 6. til og med det 17. ejerår gives der årligt 2 % nedsættelse af avanceskatten. Fra det 18. til og med det 24. ejerår gives der årligt 4 % nedsættelse af avanceskatten. Og fra det 25. ejerår gives der årligt 8 % nedsættelse af avanceskatten, således at denne bortfalder i sin helhed efter 30 års ejertid.

Avanceskatten beregnes som forskelsværdien mellem salgsprisen fratrukket mæglerhonorar og andre salgsmkostninger og købsprisen med tillæg af købs- og forbedringsudgifter for ejendommen. Det er derfor en god ide at gemme kvitteringer for afholdte udgifter til forbedringer af ejendommen til brug for beregningen af avanceskatten, når ejendommen skal sælges.

Skatten af avancen er 19 %, hvortil kommer sociale skatter, "prélèvements sociaux" på 13,5 %, således at den samlede avanceskat bliver 32,5 % for ejere, der bor i Frankrig. Bor man ikke i Frankrig, opkræves ikke sociale skatter af avancen, og man kommer derfor alene til at betale selve avanceskatten på 19 %.

Sælges ejendommen med tab, har man ikke mulighed for at fratække dette tab i den franske skat.

Er man bosiddende udenfor Frankrig, skal der (forudsat at salgsprisen overstiger 150.000 euros) medvirke en fransk skatterepresentant (représentant fiscal) ved handelen, der som sælgers repræsentant indestår for betaling af sælgers skatter til de franske myndigheder. Det er ofte banker og særlige repræsentationsvirksomheder, der påtager sig denne opgave, og deres honorar er sædvanligvis 1 % af købesummen.

Ligger den solgte ejendom i Frankrig, vil der altid være involveret en fransk notar ved ejendomshandelen, og det vil være denne notar, der udregner den franske avanceskat og sørger for, at den bliver betalt til skattemyndighederne af provenuet af købesummen. Det bliver derved sælgeren, som kommer til at udrede avanceskatten.

Ligger den solgte ejendom i Danmark, - og man vel at mærke er bosiddende i Frankrig – skal man selv sørge for at rette henvendelse til det skattecenter i Frankrig, hvor ejendommen er beliggende, og betale avanceskatten. Normalt skal avanceskatten betales to måneder efter datoen for skødets underskrift eller datoen for overtagelse af ejendommen.

For en god ordens skyld skal der gøres opmærksom på, at der også gælder regler for betaling af dansk kapitalvindingskat af fortjenesten ved salg af en fast ejendom, selvom den ligger i Frankrig, såfremt man er fuldt skattepligtig til Danmark. Dog fritages man i vidt omfang for betaling af denne skat ifølge den såkaldte parcelhusregel, der går ud på, at fortjenesten ved salget er skattefrit, såfremt ejendommen har et grundareal på ikke over 1.400 kvadratmeter eller grunden ikke kan udstykkes eller dette ikke kan ske uden en væsentlig værdiforringelse. Det er derudover en betingelse, at man i sin ejertid rent faktisk har benyttet ejendommen som privat feriebolig, og denne benyttelse skal have været af et vist omfang, idet blot enkelte overnatninger ikke anses for at være tilstrækkeligt.

## **Dobbelt statsborgerskab**

I regeringsgrundlaget for den nye regering i Danmark blev det fastslået, at regeringen vil arbejde for indførelse af dobbelt statsborgerskab i Danmark, således at man har mulighed for at få et nyt statsborgerskab uden som nu samtidigt at skulle give afkald på sit danske statsborgerskab eller uden at skulle give afkald på sit udenlandske statsborgerskab som betingelse for at opnå dansk statsborgerskab.

I Justitsministeriet er man i færd med at udarbejde en samlet redegørelse om dobbelt statsborgerskab til brug for en diskussion om emnet forud for et lovforslag om dobbelt statsborgerskab, der ventes fremsat senere på året.

Gennemføres loven, vil det kunne betyde, at man som dansk statsborger får mulighed for at opnå fransk statsborgerskab ved siden af sit danske statsborgerskab, når man bor i Frankrig. Man vil på denne måde bedre kunne integrere sig i det franske samfund, som man bor i, og vil f. eks. kunne få mulighed for at stemme ved franske valg.

Jeg vil følge dette spørgsmål i ORIENTERING om franske forhold efterhånden som der kommer flere oplysninger frem om dette spørgsmål.

## **Nu er man ikke længere ”Mademoiselle” i Frankrig**

Hidtil har de franske myndigheder mundtligt og skriftligt tiltalt sine borgere som Monsieur, Madame og Mademoiselle og anvendt de tre betegnelser i sine breve og formularer til borgerne.

Der har været rejst kritik af, at myndighederne på denne måde skelnede mellem om man var gift eller ugift for kvinders vedkommende, mens man ikke har haft den samme skelnen for mænds vedkommende. Og det er blevet fremført, at det er ens privatsag om man er gift eller ikke. Dette har nu givet resultat. Den franske premierminister François FILLON har for nyligt bestemt, at betegnelsen ”Mademoiselle” ikke længere bør anvendes i offentlige breve og formularer, og han har sendt et brev til de franske nationale, regionale og lokale myndigheder og meddelt dette.

Så nu er man for fremtiden enten ”Mr.” eller ”Mme.”

## **I anledning af det italienske krydstogtsskib Costa Concordias forlis i Middelhavet**

After his retirement Sir Winston Churchill was cruising the Mediterranean on an Italian cruise liner and some Italian journalists asked him why an ex British Prime Minister should cruise on an Italian ship.

“There are three things I like being on an Italian cruise ship” said Churchill. “First their cuisine is unsurpassed. Second their service is superb. And then, in case of an emergency, there is none of this nonsense about women and children first”.

Med venlig hilsen

Klaus Vilner

*Orientering om franske forhold er et uafhængigt informationsbrev, som udsendes efter behov. Jeg vil deri forsøge at belyse emner, som kan have generel interesse for danskere, der bor i Frankrig. Informationsbrevet sendes gratis og uden forpligtelser af nogen som helst art som e-mail til enhver, der fremsætter anmodning derom på [Klaus.Vilner@wanadoo.fr](mailto:Klaus.Vilner@wanadoo.fr). Desuden offentliggøres det på Danskere i Toulouse's hjemmeside ”<http://danskereitoulouse.wordpress.com>”. Ønsker man at afmelde informationsbrevet, bedes dette meddelt på samme e-mailadresse.*

*Indholdet må ikke betragtes som individuel rådgivning, og selvom det tilstræbes at oplysningerne er rigtige, påtager jeg mig intet ansvar for urigtige, ufuldstændige eller manglende oplysninger.*

*Enhver, der modtager orienteringen, er velkommen til at komme med supplerende oplysninger, med synspunkter eller med kommentarer til de emner, der behandles i informationsbrevet, eller med ønsker om emner, som ønskes belyst.*